Sts. Peter and Paul Church invites you to a

Master Planning Workshop

for the
Joe DiMaggio North Beach Playground
and North Beach Branch Library

NEW DATE!

Monday, August 18, 2008
7 p.m.

Sts. Peter and Paul Auditorium
660 Filbert St.

Join us in a presentation and discussion of potential locations and layouts for the new library, long range park improvements and updates on possible uses of the triangle property and potential changes to Mason Street. We've gathered lots of comments from the two previous community meetings and are studying and developing schemes in more detail.

Presented by the San Francisco Public Library
and the San Francisco Recreation and Park Department

For more information, contact the Branch Library Improvement Program at (415) 557-4354 or Recreation & Park Department at (415) 581-2546 or *www.sfpl.org.*

BRANCH LIBRARY
IMPROVEMENT PROGRAM

San Francisco Public Library

City and County of San Francisco
Recreation and Park Department

Please contact Muni's accessible service program for lines serving this area at (415) 923-6142. Oral and sign language interpreters are available by contacting Keith Kawamura at (415) 581-2546. The TDD phone number for the Recreation and Park Department is (415) 831-2700. Individuals with severe allergies, environmental illness, multiple chemical sensitivity or related disabilities should call Keith Kawamura at (415) 581-2546 to discuss meeting accessibility. In order to assist the City's efforts to accommodate such people, attendees at public meetings are reminded that other attendees may be sensitive to various chemical-based products.
Please help the City to accommodate these individuals.

KNOW YOUR RIGHTS UNDER THE SUNSHINE ORDINANCE Government's duty is to serve the public, reaching its decisions in full view of the public. Commissions, boards, councils and other agencies of the City and County exist to conduct the people's business. This ordinance assures that deliberations are conducted before the people and that City operations are open to the people's review. For more information on your rights under the Sunshine Ordinance (Chapter 67 of the San Francisco Administrative Code) or to report a violation of the ordinance, contact the Sunshine Ordinance Task Force at (415) 554-6083.

0623-25

聖彼得和保羅教堂邀請您參加

重要的計劃研討會

討論

Joe DiMaggio北岸遊樂場
和北岸圖書分館

新日期！

二零零八年八月十八日，星期一
下午七時
聖彼得和保羅教堂禮堂
660 Filbert 街

請加入我們一起提呈和 討論具有潛力的新圖書館地點和其計劃圖， 公園的持久使用改善計畫和三角地的使用以及改進 Mason 街的可能性。 我們已在前兩次的社區會議收集很多的建議，而且正進行研讀和發展更詳細的設計。

由舊金山市立圖書館和舊金山遊樂和公園管理部門提供。

欲知詳細情形，請與圖書分館改善計劃聯絡(415)557-4354或致電遊樂和公園管理部門(415)581-2546 或上網www.sfpl.org

請聯絡 muni 公車局的<便利殘障人士計劃>查詢該地區的路線服務，電話：(415)923-6142。請向 Keith Kawamura 查詢口語及手語翻譯，電話：(415)581-2546。 康樂及公園局爲聽障者提供的 TDD 電話號碼爲(415)831-2700。患嚴重過敏、環境疾病者，對多種化學物敏感者以及患有相關疾病者，應致電 Keith Kawamura(415)581-2546 討論參加會議的可能性。爲協助市府滿足所有大眾的需要，在此提醒公眾會議的與會者，某些人可能對各種不同的化學製品敏感，籲請與會者予以配合。

根據陽光法令 Sunshine Ordinance，任何人有知情權。政府的職責是服務大眾，充分了解公眾的意見之後才做決定。委員會、理事會, 行政機構及其他的市縣部門是爲市民而設立的。該法令保證決策經過深思熟慮，而且市府的運作開放予公眾檢視。要進一步瞭解陽光法令 (三藩市行政法典第 67 章) 賦予的權利，或舉報違反該法例，請致電 (415)554-6083，聯絡陽光法令工作組。